



Condizioni di partecipazione al concorso di colorazione 2018

Lactalis Suisse SA (Bahnhofstrasse 67, CH-6403 Küssnacht am Rigi), **Agriturismo Svizzera** (Brunnmattstrasse 21, CH-3007 Berna) e l'**Associazione Latte da fieno Svizzera** (Friedentalstrasse 43, 6002 Lucerna) (di seguito: «gli organizzatori»), indicano congiuntamente il concorso di colorazione in oggetto.

Il concorso è aperto a chi non ha ancora compiuto 16 anni, con il consenso della/del sua/o rappresentante legale. Il consenso è dato indicando nel messaggio elettronico o nell'invio postale il nome, il cognome e l'indirizzo elettronico della/del rappresentante legale.

Prima di pubblicare i disegni inviati loro nel quadro del concorso, gli organizzatori li esaminano a propria discrezione, riservandosi il diritto, in qualsiasi momento, senza consultazione alcuna né indicazione dei motivi, di ritirarli, in particolare se contrari alla legge o alla morale, e di escluderli dalla competizione.

La/Il partecipante e la/il sua/o rappresentante legale sono d'accordo di cedere agli organizzatori – gratuitamente, senza limiti di tempo e di spazio – tutti gli eventuali diritti sui disegni che partecipano al concorso, e ciò sin dal momento dell'invio per posta (anche elettronica). Nei limiti riservati dalla legislazione, gli organizzatori possono disporre liberamente dei disegni e, in particolare, pubblicarli sui siti Internet www.baer.ch, www.myfarm.ch e www.lattedafieno.ch, su Facebook e su altri media o social media. La/Il partecipante, con la/il sua/o rappresentante legale, è d'accordo che il suo nome figuri accanto al disegno riprodotto su media cartacei o su pagine Internet.

I vincitori sono designati da una giuria che riunisce rappresentanti degli organizzatori.

I tre disegni dipinti nel modo più bello vincono, ognuno, un buono di 500.00 fr. offerto da Agriturismo Svizzera per una vacanza in fattoria.

I disegni classificati dal 4° al 6° posto vincono, ognuno, un buono da 200.00 fr. per una giornata sul Rigi.

I disegni classificati dal 7° all'11° posto vincono, ognuno, un cesto-regalo da 40.00 fr. con latte, formaggio e yogurt.

La partecipazione al concorso è gratuita e indipendente dall'acquisto di merci.

Ogni partecipante può proporre un solo disegno.

Termine di invio: 30 settembre 2018.

La/Il partecipante e la/il sua/o rappresentante legale sono d'accordo che gli organizzatori utilizzino per scopi di marketing i dati personali che hanno indicato, e inviino loro per posta (anche elettronica) informazioni su concorsi e prodotti. Con un messaggio elettronico a kommunikation@heumilch.ch, ogni partecipante può ritirare in qualsiasi momento il suo accordo in merito all'impiego dei dati concernenti la sua persona.



Sul concorso non si tiene alcuna corrispondenza. Il ricorso è escluso. I vincitori sono contattati personalmente. I premi non sono versati in contanti e non sono trasmissibili.

Lucerna, 02.05.2018